PEINER
Umformtechnik

Woltorfer Straße 20-24
D-31224 Peine
Postfach 1649
D-31221 Peine
Germany

T: +49(0)5171 545-0
F: +49(0)5171 545-314
www.peiner-ut.com

Peiner Umformtechnik GmbH • Postfach 1649 • D-31221 Peine

J.DRESSELHAUS GMBH&CO.KG
LIEF.-NR. 018946
ZEPPELINSTR. 13

32051 HERFORD

Abnahmepriifzeugnis / Report, based on Quality Control EN 10 204 - 3.1

(формуляр выходного контроля качества по EN 10 204-3.1)

Zeugnis-Nr (**формуляр номер**): 08008210 Datum/Date (дата): 13.08.2008

Ihre Bestdlung vom Your Order-No./dated 06.08.2008	Ihre Auflrags-Nr. Your Order-No.	Unsere Auftrags-Nr. Our Order-No.	Unser Zeichen Our dept. reference	Telefon-Durchwahl Phone: -545228 FAX: -545296

Artikel (Product) (**продукт**): 6kt.-Mutter EN 14399-4
Unsere/lhre Art.Nr. (Our/Your Product-No.) (**номер продукта**): 0342720102/4044325859116
Abmessung (Dimension) (**размеры продукта**): M12-10-molyk.
Kennzeichnung (Mark) / Serie (Serial) (**обозначение/серийный номер**): PEINER /
Pos.Nr. (**Item** No.) / **Stuck (Quantity) (№ позиции/количество)**: 160 / 18000
Betriebsauftrag (Order) (**номер заказа**): 120688227

Mechanische Eigenschaften (механические свойства)	**IST** **есть (фактические)**	**SOLL** **должно быть (по нормам)**	
Harte (**твердость**)	308	272…353	HV30

Werkstorf (**марка стали**): 37Mn5
BesiChdgungs- und Malikontrolle (Stichprobe) (**осмотр и контроль размеров, выборочно (в порядке)**: o.B. (visual and dimensional Inspection: o.k.),
Obertladienrillprufung (Stichprobe) (**контроль на поверхностные трещины, выборочно (в порядке)**: o.B. (surface crack Inspection: o.k.)
Vorschrif't (Requirements) (**требования**): Die gestellten Anforderungen sind erfiillt. The requirements are fulfilled (**Предъявленные требования выполнены**).

Analyse (Chemical Composition) (хим состав изделия)

Pos.-Nr. mini-	C %	Si %	Mn %	*P%*	S%	Cr%	Mo%	Ni%	Al%	B%	%	%	Schmelze-Nr. (Cast-Nr.)
	0,38	0,18	1,28	0 ,011	0,013								688227